

即将下降

Final
Descent

2025年6月1日

Jiang Yifan

江一帆

2025年7月6日



拾 杭州 萬
HUNSAND SPACE
HANGZHOU
拾 萬 空 間

杭州市西湖区转塘街道长埭村孵鸡湾公交站
Bus Stop of Fu Ji Wan, Chang Dai Cun, Zhuan Tang Street, Xihu
District, Hangzhou

info@hunsand.com | www.hunsand.com
0571-81950130

即将下降

拾萬空间（杭州）将于6月1日带来江一帆的个展：即将下降。作为一名加拿大籍华裔艺术家，江一帆一直处于某种“悬浮”之中，这种“悬浮”既源自身份认同，也有物理空间转换带来的落差，从而使得个人和感官总被置于“自由落体”的状态。本次展出的作品便发端于此，它们以最新创作的绘画作品为主，画面中的时空超现实般地盘滞与交错，一切都在某种悬而未决中。

“我们即将开始最后的下降。”飞机降落前，空乘人员常用这句话提醒乘客及时返回座位。无论航班飞往何处，你总能听到它。而这个“下降”的终点，可能是死亡，也可能是假期。

坐在一个会飞的金属罐子里是一个超现实的体验。舱门一关，便进入了一个封闭的混沌空间：千篇一律的空间排列、泛着金属味的光滑地板、广告画中热带动物在错置的气候里缓慢眨眼。

触地的那一刻，灵魂仿佛被劈成两半——一半仍在野外慢慢下山，另一半却已落座于林肯中心观看芭蕾舞演出。时区如同洗乱的纸牌，现实碎裂成薄片。那些原本是“当下”的瞬间，卡在机翼褶折之间，被搞得皱皱巴巴的，然后生硬的被折叠进记忆里。

对于一个移民来说，这种状态不是人生某一阶段，而是基本的生活条件。身份随城市更迭而改变，性格在迁徙中不断被拉伸、重塑。唯一恒定的，是变化本身。生活就像一场漫长的自由落体——语言、玩具、食物碎屑、温度、目光……全都像彩纸一样在空中飘落，在半空中相撞、交融、或者瞬间燃烧。这里没有底。连日常生活的“地面”也会塌陷，让人持续坠落，从卧室跌入动物园，从湖面跌入云端。

而这一切最终以动态和隐喻的方式汇聚在影像作品《某个星期天的早晨》中。这是一则带有寓言色彩的思想实验，探讨语言与人类共情能力之间的边界。故事从一个平常的星期天清晨，人类突然失去语言开始。在一个充满魔幻现实主义色彩、重构当代现实的平行宇宙中，两位来自世界两端的主人公将这些问题推向极限：人类究竟从语言中获得了什么？又为此付出了怎样的代价？

江一帆，1994年生于中国天津，是一位现居纽约的加拿大籍华裔艺术家。她于2021年获得哥伦比亚大学艺术硕士学位，并于温哥华艾米丽·卡尔艺术与设计大学获得美术学士学位。

Final Descent

Hunsand Space (Hangzhou) is pleased to present Final Descent, a solo exhibition by Yifan Jiang, opening on June 1. As a Chinese-Canadian artist, Jiang often finds herself in a kind of suspension—shaped by shifting geographies and a layered sense of identity. This feeling leaves the body and senses in a constant state of free fall. The works in this exhibition emerge from that sense of suspension, centered on Jiang’s latest paintings. In them, time and space drift and tangle in surreal ways—everything caught in a state of unresolved tension.

“We are about to start our final descent,” is the phrase that an airplane stewardess uses to herd people back into their seats before landing. You hear it on any plane heading anywhere, initiating a fall that could end in death or vacation.

Sitting in a flying tin can is strange. With its lids sealed, it blasts between a blur of institutional lobbies, polished floors that smell like silverware, and exotic animals blinking slowly in the wrong climate.

Sometimes it feels like your soul splits in two—one part still descending a mountain, while the other is already seated at a ballet in Lincoln Center. Time zones shuffle like cards, reality shaved into slices. Moments get caught in the wings of airplanes, crumpled and folded into memory at awkward angles.

Growing up as an immigrant, this was not a state but a permanent condition. Identity shifts with each setting. Personality stretches and reshapes. The only consistency is change. Life becomes a long free fall of languages, toys, food crumbs, temperatures, glances. They flicker like confetti, clashing, fusing,

and combusting in midair. There's no floor here. Even the ground of the everyday—the mundane—caves, as you keep falling, from room to room to zoo to lake to sky.

One Sunday morning is a fable-esque thought experiment exploring the limits of language and human empathy. The story begins with humanity's sudden loss of language on one unsuspecting Sunday morning. Set in a parallel universe that is a magical realist rendering of our contemporary reality, two protagonists originating from opposite sides of the world push these questions to the breaking point. What did we humans gain from language, and at what cost?

***Yifan Jiang** (b. 1994, Tianjin, China) is a Canadian artist currently based in New York City. Jiang received her Master of Fine Arts at Columbia University (2021) and her Bachelor of Fine Arts from Emily Carr University of Art and Design, Vancouver.*

Yifan Jiang
江一帆

拾 萬
北京 / 石家庄 / 杭州
HUNSAND CENTER
FOR CONTEMPORARY ART
拾萬当代艺术中心



野餐 / *Picnic*

布面油画 | Oil on canvas

50.8 × 50.8cm

2021



Yifan Jiang
江一帆

拾 萬
北京 / 石家庄 / 杭州
HUNSAID CENTER
FOR CONTEMPORARY ART
拾萬当代艺术中心



后海 / *Back Sea*

布面油画 | Oil on canvas

40.6 × 40.6cm

2025



Yifan Jiang
江一帆

拾 萬
北京 / 石家庄 / 杭州
HUNSAID CENTER
FOR CONTEMPORARY ART
拾萬当代艺术中心



电风扇 / Ceiling Fan

布面油画 | Oil on canvas

101.6×203.2cm

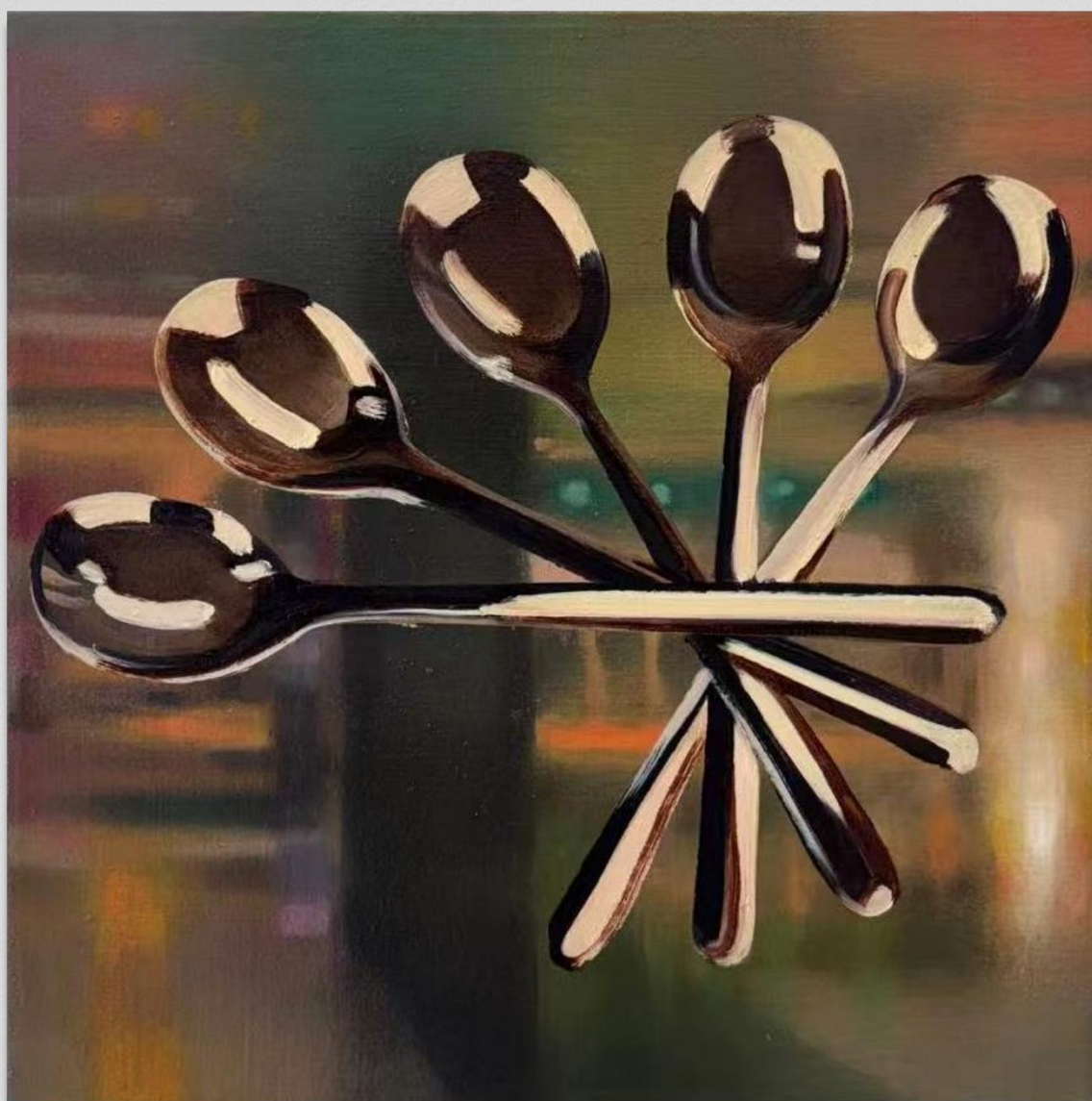
2022





Yifan Jiang
江一帆

拾 萬
北京 / 石家庄 / 杭州
HUNSHAN CENTER
FOR CONTEMPORARY ART
拾萬当代艺术中心



地铁站 / *Subway Station*

布面油画 | Oil on canvas

40.6 × 40.6cm

2025

Yifan Jiang
江一帆

拾 萬
北京 / 石家庄 / 杭州
HUNSAID CENTER
FOR CONTEMPORARY ART
拾萬当代艺术中心



林肯中心 / *Lincoln Center*

布面油画 | Oil on canvas

40.6 × 40.6cm

2025

Yifan Jiang
江一帆

拾 萬
北京 / 石家庄 / 杭州
HUNSAID CENTER
FOR CONTEMPORARY ART
拾萬当代艺术中心



美洲红鹤 / *Red Ibis*

布面油画 | Oil on canvas

40.6 × 40.6cm

2025



Yifan Jiang
江一帆

拾 萬
北京 / 石家庄 / 杭州
HUNSAID CENTER
FOR CONTEMPORARY ART
拾萬当代艺术中心



南迦巴瓦峰 / *Namcha Barwa Peak*

布面油画 | Oil on canvas

40.6 × 40.6cm

2025

Yifan Jiang
江一帆

拾 萬
北京 / 石家庄 / 杭州
HUNSAND CENTER
FOR CONTEMPORARY ART
拾萬当代艺术中心



火车站 / *Train Station*

布面油画 | Oil on canvas

40.6 × 40.6cm

2025



Yifan Jiang
江一帆

拾 萬
北京 / 石家庄 / 杭州
HUNSAID CENTER
FOR CONTEMPORARY ART
拾萬当代艺术中心

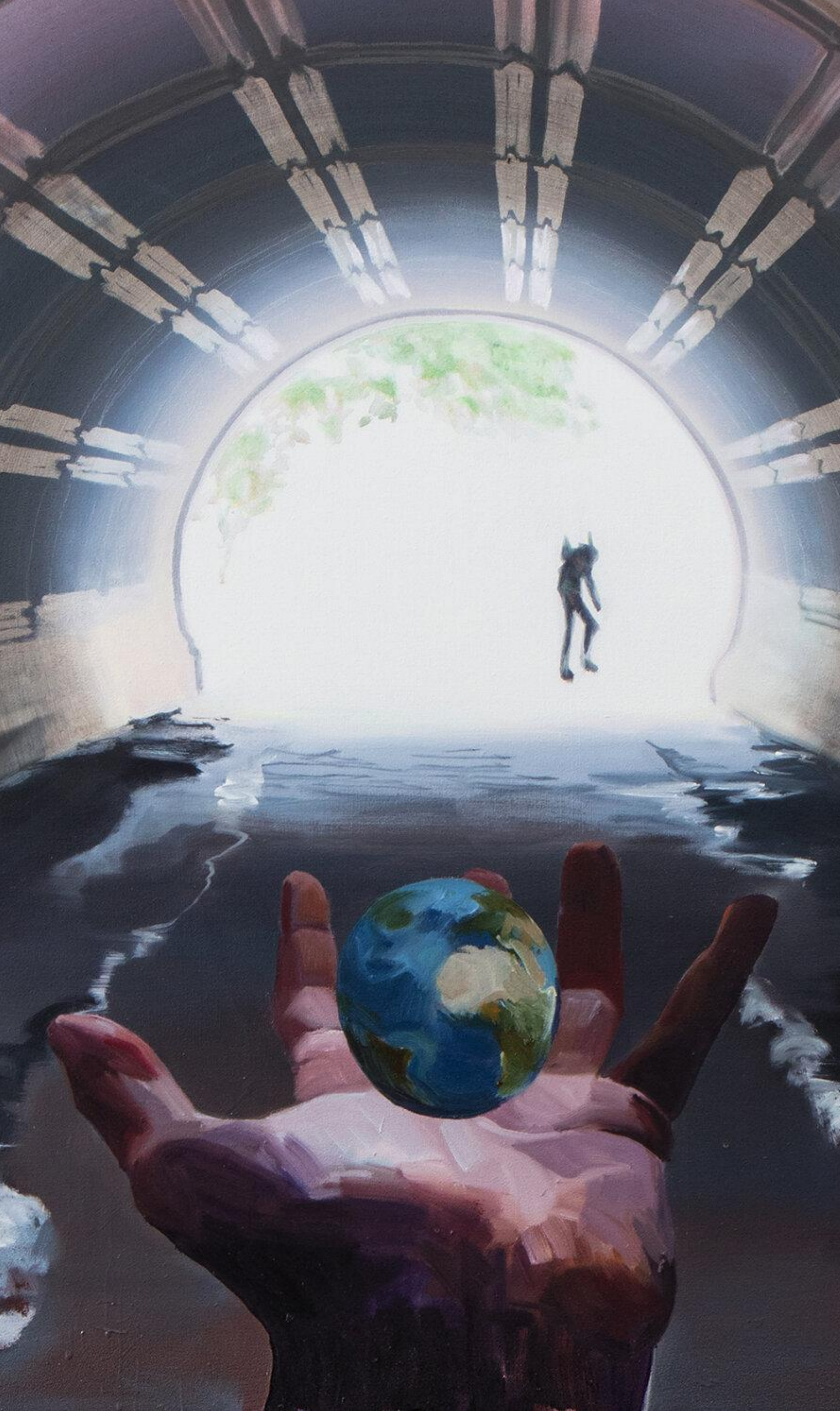


初号机 / Unit 1

布面油画 | Oil on canvas

111.8×111.8cm

2021



Yifan Jiang
江一帆

拾 萬
北京 / 石家庄 / 杭州
HUNSAID CENTER
FOR CONTEMPORARY ART
拾萬当代艺术中心



这是一则带有寓言色彩的思想实验，探讨语言与人类共情能力之间的边界。故事从一个平常的星期天清晨，人类突然失去语言开始。在一个充满魔幻现实主义色彩、重构当代现实的平行宇宙中，两位来自世界两端的主人公将这些问题推向极限：人类究竟从语言中获得了什么？又为此付出了怎样的代价？

链接: <https://pan.baidu.com/s/1qy9cS33keFsOq0hmoAAm2g> 提取码: 1900

某个星期天的早晨 / One Sunday Morning

Digital UHD Animated Video

时长: 13'11"

版号: 2/3 + 2 APs

2021

Yifan Jiang
江一帆

拾 萬
北京 / 石家庄 / 杭州
HUNSAID CENTER
FOR CONTEMPORARY ART
拾萬当代艺术中心



江一帆，1994年生于中国天津，是一位现居纽约的加拿大籍华裔艺术家。她于2021年获得哥伦比亚大学艺术硕士学位，并于温哥华艾米丽·卡尔艺术与设计大学获得美术学士学位。

2025年的展览包括：由王辛策展的《朝花夕拾》，佩斯画廊，香港（群展）；《人工智能时代：从所有权终结之时出发》，广东时代美术馆，广州（群展）。此外，她还多次在 Meliksetian | Briggs 画廊举办个展和群展。近期展览还包括《Space City: Art in the Age of Artemis》，亚洲协会，休斯顿（群展）；《致你的永恒——第四届今日未来双年展》，今日美术馆，北京（群展）；在哥本哈根 Christian Andersen 画廊的个展；以及与 James J.A. Mercer 在罗斯威尔博物馆（新墨西哥州罗斯威尔）的双人展《Vacation》等。她的作品被达拉斯美术馆收藏。她的动画作品曾入选伦敦国际动画节、克罗地亚动画节和鹿特丹国际电影节等多个国际影展。江一帆曾于2022 至2024年在休斯顿美术馆 Core 艺术家驻留项目任驻留艺术家，并担任哥伦比亚大学兼职讲师。

Yifan Jiang (b. 1994, Tianjin, China) is a Canadian artist currently based in New York City. Jiang received her Master of Fine Arts at Columbia University (2021) and her Bachelor of Fine Arts from Emily Carr University of Art and Design, Vancouver.

Exhibitions in 2025 include Algorithms of Longing, Pace Gallery, Hong Kong (group) curated by Xin Wang, and AI, as Seen at the End of Ownership, Guangdong Times Museum, Guangzhou, China (group). Along with a number of exhibitions at Meliksetian | Briggs both solo and group, recent exhibitions include Space City: Art in the Age of Artemis at the Asia Society, Houston (group), To your eternity - The 4th Future of Today Biennial, Today Art Museum, Beijing (group), a solo exhibition at Christian Andersen, Copenhagen, and Vacation, a two-person exhibition with James J.A. Mercer at the Roswell Museum, Roswell, NM among others. Art on the Grid at New York Public Art Fund, New York, NY. Her work is in the collections of Dallas Museum of Fine Arts. Her animated works were selected by the London International Animation Festival, Animafest, Croatia, and Rotterdam International Film Festival, among others. Jiang was a resident at the Core Residency Program at the The Museum of Fine Arts Houston in the years 2022 to 2024 and adjunct Faculty at Columbia University, New York.

江一帆

个展：

- 2025 即将下降，拾萬空间，杭州，中国
- 2023 一束感官, Meliksetian | Briggs画廊，达拉斯，美国
- 2022 零和博弈，Christian Andersen画廊，哥本哈根，丹麦
- 2021 Names for airy nothings / Medium-sized dry goods, exhibition in two parts, Meliksetian|Briggs画廊,洛杉矶, 美国

群展：

- 2025 朝花夕拾，佩斯画廊，香港
人工智能时代：从所有权终结之时出发, 广东时代美术馆，广州，中国
- 2024 Mirror, Mirror, Meliksetian | Briggs，达拉斯，美国 (双人展)
Space City: Art in the Age of Artemis, Asia Society，休斯顿，美国
Core Exhibition 2024, Museum of Fine Arts，休斯顿，美国
Night Skyline Stars, Laura Gallery，休斯顿，美国
春困，拾萬空间，北京，中国
- 2023 Afternoon Projects at BROWNIE Project, 上海，中国
Two x Two for AIDS and Art exhibition and auction, Rachofsky House，达拉斯，美国
致你的永恒——第四届今日未来双年展,今日美术馆，北京，中国
Core Exhibition 2023, Museum of Fine Arts休斯顿，美国

- 2022 Vacation, Sweet Pass Sculpture Park, 达拉斯, 美国 (双人展)
Vacation, Roswell Museum, 罗斯威尔, 美国 (双人展)
Platform, Online Gallery by David Zwirner, 纽约, 美国
- 2021 Desire Encapsulated, Make Room, 洛杉矶, 美国
In Response - We Fight To Build A Free World, The Jewish Museum, 纽约, 美国
- 2020 The Practice of Everyday Life, Meliksetian | Briggs, 洛杉矶, 美国
Minorly Magical, K&P Gallery, 纽约, 美国
Art on the Grid, Public Art Fund, 纽约, 美国
Alone Together, Steve Turner Gallery, 洛杉矶, 美国
M.I.O.K, Leroy Neiman Gallery, 纽约, 美国
- 2019 TEASE, Performance & Video Night, Prentis Hall, 纽约, 美国
Whams of Summer, Ki Smith Gallery, 纽约, 美国
Aesthetically Functional Only, Curated by Edsel Williams, 纽约, 美国
Shadow Tongue, Duplex, 温哥华, 加拿大
First-Year Exhibition, Ira D. Wallach Art Gallery, 纽约, 美国
- 2018 TEASE, Performance & Video Night, Prentis Hall, 纽约, 美国
- 2017 Pivots and Spins, Access Gallery, 温哥华, 加拿大
Just Go on Talking, Project Space, 温哥华, 加拿大
Balloon, solo performance, Ladner Pioneer Library, Ladner, 加拿大
BFA Degree Show, Concourse Gallery, 温哥华, 加拿大
- 2016 Ducks and Fishes, Neighborhood Gallery, 温哥华, 加拿大
Precarium, Plaza Project Space, 列治文, 加拿大
Careful Counters, Skylight Gallery, 温哥华, 加拿大
- 2015 The New Salon, Concourse Gallery, 温哥华, 加拿大

影像：

- 2025
- Experimental Tuesday, University of Wisconsin, 麦迪逊, 美国
- 2024
- 哈佛大学, 剑桥, 美国
- Slamdance Film Festival, 帕克城, 美国
- 2023
- Eyeworks Festival of Experimental Animation, Museum of Moving Image, 纽约, 美国
- REDCAT, Los Angeles, CA, 2220 Arts, Los Angeles, CA, Block Cinema, 芝加哥, 美国
- Tabor Film Festival, Desinic, Hrvatsko Zagorje, 克罗地亚
- World Panorama, 克罗地亚动画节, Zagreb, 克罗地亚
- Mid-Length, Flatpack Festival, 伯明翰, 英国
- Festival of hand-drawn animation, Tomato Mouse, 纽约, 美国
- 鹿特丹国际电影节, 鹿特丹, 荷兰
- 2022
- Edge of Frame, 伦敦国际动画节, 伦敦, 英国
- 2020
- States of Emergency, 伦敦国际动画节, 伦敦, 英国
- Commiserate Chicago, Media Art Festival, 芝加哥大学, 芝加哥, 美国

公共收藏：

- 达拉斯美术馆, 达拉斯, 美国
- 罗斯威尔博物馆, 罗斯威尔, 美国

Yifan Jiang

Solo Exhibitions

- 2025 Final Descent, Hunsand Space, Hangzhou, China
- 2023 A bouquet of senses, Meliksetian | Briggs, Dallas, TX, United States
- 2022 Zero-Sum Game, Christian Andersen, Copenhagen, Denmark
- 2021 Names for airy nothings / Medium-sized dry goods, exhibition in two parts,Meliksetian|Briggs, Los Angeles, CA, United States

Group Exhibitions

- 2025 Algorithms of Longing, Pace Gallery, Hong Kong
Al, as Seen at the End of Ownership, Guangdong Times Museum, Guangzhou, China
- 2024 Mirror, Mirror, Meliksetian | Briggs, Dallas TX (two-person with James Mercer) Space City: Art in the Age of Artemis, Asia Society, Houston, TX, US
Core Exhibition 2024, Museum of Fine Arts, Houston, US
Night Skyline Stars, Laura Gallery, Houston, TX, US
Spring, Sprang, Sprung, Hunsand Space, Beijing, China
- 2023 Afternoon Projects at BROWNIE Project, Shanghai, China
Two x Two for AIDS and Art exhibition and auction, Rachofsky House, Dallas, TX, US
To your eternity - The 4th Future of Today Biennial, Today Art Museum, Beijing, China
Core Exhibition 2023, Museum of Fine Arts, Houston, US

- 2022 Vacation, Sweet Pass Sculpture Park, Dallas, TX (two-person with James Mercer), US
Vacation, Roswell Museum, Roswell, New Mexico (two-person with James Mercer), US
Platform, Online Gallery by David Zwirner, New York, US
- 2021 Desire Encapsulated, Make Room, Los Angeles, CA
In Response - We Fight To Build A Free World, The Jewish Museum, New York, NY, US
- 2020 The Practice of Everyday Life, Meliksetian | Briggs, Los Angeles, CA, US
Minorly Magical, K&P Gallery, New York, NY, US
Art on the Grid, Public Art Fund, New York, NY, US
Alone Together, Steve Turner Gallery, Los Angeles, US
M.I.O.K, Leroy Neiman Gallery, New York, NY, US
- 2019 TEASE, Performance & Video Night, Prentis Hall, New York, NY, US
Whams of Summer, Ki Smith Gallery, New York, NY, US
Aesthetically Functional Only, Curated by Edsel Williams, New York, NY, US
Shadow Tongue, Duplex, Vancouver, Canada
First-Year Exhibition, Ira D. Wallach Art Gallery, New York, NY, US
- 2018 TEASE, Performance & Video Night, Prentis Hall, New York, NY, US
- 2017 Pivots and Spins, Access Gallery, Vancouver, Canada
Just Go on Talking, Project Space, Vancouver, Canada
Balloon, solo performance, Ladner Pioneer Library, Ladner, Canada
BFA Degree Show, Concourse Gallery, Vancouver, Canada

- 2016 Ducks and Fishes, Neighborhood Gallery, Vancouver, Canada
- Precarium, Plaza Project Space, Richmond, Canada
- Careful Counters, Skylight Gallery, Vancouver, Canada
- 2015 The New Salon, Concourse Gallery, Vancouver, Canada

Screenings

- 2025 Experimental Tuesday, University of Wisconsin, Madison, WI, US
- 2024 Harvard University, Cambridge, MA, US
- Slamdance Film Festival, Park City, Utah, US
- 2023 Eyeworks Festival of Experimental Animation, Museum of Moving Image, NY, US
- REDCAT, Los Angeles, CA, 2220 Arts, Los Angeles, US
- Block Cinema, Chicago, IL, US
- Tabor Film Festival, Desinic, Hrvatsko Zagorje, Croatia
- World Panorama, Animafest, Zagreb, Croatia
- Mid-Length, Flatpack Festival, Birmingham, UK
- Festival of hand-drawn animation, Tomato Mouse, New York, NY, US
- International Film Festival Rotterdam, Rotterdam, Netherlands
- 2022 Edge of Frame, London International Animation Festival, London, UK
- 2020 States of Emergency, London International Animation Festival, London, UK
- Commiserate Chicago, Media Art Festival, University of Chicago, Chicago, IL, US

Public Collections

- Dallas Museum of Art, Dallas, TX , US
- Roswell Museum / RAiR Foundation, Roswell, NM, US

拾萬空间 | 北京

Hunsand Space | Beijing

北京市朝阳区798艺术区798西街02号

D-02, 798 West Street, 798 Art District, Chaoyang District, Beijing

拾萬当代艺术中心 | 石家庄

Hunsand Contemporary Center | Shijiazhuang

河北省石家庄市井陉县北障城村 天主堂

Church, Beizhangcheng Town, Jingxing County, Shijiazhuang City, Hebei Province

拾萬空间 | 杭州

Hunsand Space | Hangzhou

杭州市西湖区转塘街道长埭村孵鸡湾公交站

Bus Stop of Fu Ji Wan, Chang Dai Cun, Zhuan Tang Street, Xihu District, Hangzhou

北京 | Beijing

T: 010-57623059

石家庄 | Shijiazhuang

T: 0311-66600320

杭州 | Hangzhou

T: 0571-81950130

E: hunsand@hunsand.com

W: www.hunsand.com